

**III FESTIVAL
DE DEL MÚSICAS
DEL MUNDO
TOLEDO**

**7, 14, 21 y 28 JULIO
2018**

**7 KORRONTZI
PAÍS VASCO**

**14 KALÀSCIMA
ITALIA**

**21 Nakany Kanté
GUINEA CONAKRY**

**28 Ali KHATTAB
EGIPTO**

Organiza:
Ayto. de TOLEDO



III FESTIVAL DE MÚSICAS DEL MUNDO DE TOLEDO

Por tercer año consecutivo la ciudad de Toledo acoge el Festival de Músicas del Mundo, abriendo nuevamente sus puertas a las culturas venidas de aquí y de allá, trazando un puente de unión entre los continentes e invitando a sus ciudadanos a descubrir y disfrutar las diferentes propuestas que conforman la programación de esta ya consolidada cita veraniega.

Si en anteriores ocasiones el hilo conductor había sido la gastronomía o el Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad, con motivo de la celebración de la **Capital Española de la Gastronomía (2016)** y el **XXX Aniversario de Toledo como Ciudad Patrimonio de la Humanidad (2017)**; este año se pone en valor también la **danza**. Sin perder el carácter musical del festival, entendemos que ambas disciplinas, música y danza, han estado siempre unidas y, aunque distintas, tienen numerosos aspectos en común. Desde los orígenes del hombre han estado presentes en rituales, en ceremonias de fecundidad, caza, guerra, religiosas o de carácter festivo, siendo el baile y la danza un acto de socialización en todas las culturas del mundo. Su evolución en el tiempo ha dejado cientos de danzas inherentes a las diferentes etnias y culturas que habitan el planeta. Como bien sabemos, algunas de ellas han sido reconocidas por la UNESCO como Patrimonio Inmaterial de la Humanidad y han llegado hasta nuestros días en forma de mazurcas, tarantelas, jotas, danzas mandingas, jautziak vascos o el flamenco. Pero no es el momento de hacer un glosario de danza, pues sería imposible citar todas ellas, sino de exaltar su valor como expresión artística que acompañará a las propuestas del festival.

En nuestro afán por dar a conocer las denominadas “músicas del mundo”, también hemos querido mantener el carácter internacional del festival, añadiendo nuevos países y proyectos que harán las delicias del público toledano. Cada sábado de julio la Plaza del Ayuntamiento vibrará y bailará los ritmos de varios rincones del planeta. Un viaje que nos trasladará de la rica y centenaria Euskal Herria hasta la enigmática y tribal Guinea Conakry para después navegar a las costas del Salento y terminar en El Cairo y Andalucía, saboreando sus influjos orientales y flamencos.

Dirección artística y producción: Ana Alcaide y David Sierra

KORRONTZI PAÍS VASCO 7 DE JULIO



Korrontzi (Mungia, 2004) fue formada por el trikitilari Agus Barandiaran para basar su línea de trabajo en dotar a la música folk de Euskal Herria y a los sonidos ancestrales y tradicionales vascos un punto de contemporaneidad, pero siempre dentro del ámbito de la música cimentada en la trikitixa o acordeón diatónico vasco. Korrontzi, esencialmente, es música tradicional vasca acompañada por la técnica actual con la ayuda y unión de todos esos instrumentos más modernos (mandolina, bajo, percusión, guitarra).

Desde su primer disco "Korrontzi" (Nubenegra, 2006) las influencias de las músicas del mundo están muy presentes dentro de las referencias tradicionales en melodías y acordes. Dos años más tarde y ya consolidados como uno de los grupos de referencia de Euskadi, presentan "Getxo" (DVD + CD, Baga-Biga, 2008). En el mismo colaboran artistas de la talla de Mikel Urdangarin (voz), Faltriqueira (voz y panderos), Jorge Arribas "La Musgaña" (acordeón diatónico), Maya Anaiak - Kukai Dantza Konpainia (baile), Susana Seivane (gaita) o Xavi Sarriá "Obrint Pas" (voz). Consiguen tener un estilo característico a base de los sonidos po folk y sabor de lo popular para sumar música de sonidos alegres, bailables, juguetones y sugerentes con canciones emotivas y llenas de momentos pasionales.



A partir de su tercer disco, "Infernuko hauspoa" (El fuelle del infierno) (Baga-Biga, 2010) es donde se hace más patente la colaboración de **Oinkari Dantza Taldea**, que empezarán a acompañar al grupo en sus directos, poniendo la guinda poética y la plasticidad de la danza al espectáculo. La compañía fusiona los bailes de porte contemporáneo con las danzas tradicionales de Euskal Herria. Es el momento de la consolidación internacional de Korrontzi a nivel internacional, con giras en

Marruecos, Italia, Croacia, Cabo Verde, Brasil, Francia, Portugal, Holanda, Rumanía, Alemania o Grecia.

El cuarto trabajo discográfico de Korrontzi es "Tradition 2.1" (Baga-Biga, 2013), una visión cosmopolita, música tradicional vasca desde la óptica de la trikitixa mezclada con músicos de culturas y países muy diversos. El flamenco mezclado con el fandango, el fado portugués con el fragor de la porrusalda, el arin-arin con lo italiano, la biribilketa con lo gallego... La post-producción es de **Javier Limón**. Se utilizaron 26 estudios de grabación repartidos por todo el mundo con colaboraciones destacadas como las de: **Michael McGoldrick, Diego Galaz, Phil Cunningham, Javier Limón, Riccardo Tesi, Eliseo Parra o Antonio Carmona**.

El quinto disco de Korrontzi es "*Symphonic Bilbon*" (Baga-Biga, 2014) que se edita en el décimo aniversario de la banda. La propuesta de tocar dentro de los festejos de la Aste Nagusia de Bilbao en agosto de 2014 tuvo una sorpresa, hacerlo junto a Bilbao Orkestra Sinfonikoa (BOS). El disco "*Symphonic Bilbon*" es otro doble de Korrontzi (CD y DVD). Xabier Zabala será el director de la BOS y la persona encargada por Korrontzi para que sus canciones lleven los arreglos sinfónicos para orquesta. La BOS interpretará una extraordinaria lectura del folk desde la perspectiva sinfónica y hará sentir la fuerza de la sonrisa de lo clásico con la jovialidad de la música folk. Korrontzi hace retozar con gusto y libertad sus canciones con la exquisita compañía sinfónica de la BOS.

Actualmente KORRONTZI es uno de los grupos más importantes del circuito de world music internacional, con grandes giras en Canadá, Estados Unidos, Asia, África y Europa.

FICHA ARTÍSTICA

Agus Barandiaran	Trikitixa y voz
Alberto Rodríguez	Guitarra y mandolina
Kike Mora	Bajo y banjo
Ander Hurtado de Saratxo	Batería y percusión
Oinkari Dantza Taldea	Baile

VÍDEOS

Los conciertos de Radio 3, 2015 [LINK AQUÍ](#)
Smithsonian Folklive Festival, 2016 Washington [LINK AQUÍ](#)
Rainforest World Music Festival, 2015 Malasia [LINK AQUÍ](#)

KALÀSCIMA ITALIA 14 DE JULIO



Kalàscima nos plantea un viaje a través de los sonidos populares del sur de Italia con parada obligatoria en aquellos de la música salentina. Un paseo en el que se recrean a través de la fusión con otros ritmos meridionales, coqueteando también con los sonidos balcánicos, irlandeses y klezmer, sin perder por un momento un ápice de su carácter popular y festivo.

Desde su nacimiento en 2010 han sido uno de los grupos de referencia de la World Music italiana y, en su corta pero intensa trayectoria, han realizado varias giras por **Australia, Estados Unidos, Canadá, Latino América, Asia y decenas de países en Europa**. No es casualidad que estos músicos hayan colaborado con artistas del calibre de **Buenavista Social Club, Franco Battiato, Nidi d'Arac, Carlos Núñez, Carmen Consoli o Ludovico Einaudi**.

Un viaje que concluye en un energético directo a través de un desfile de instrumentos populares y raros: zampogna, ciaramella, launeddas, duduk, low whistle, tamburello, mandolina o bouzouki irlandés. La suma resulta un sonido completamente original que, aun estando fuertemente legado al Sur de Italia, se abre con un respiro internacional a la contemporaneidad.

Desde hace 4 años son uno de los grupos habituales en la escena folk española, destacando su participación en programaciones como la **Semana Grande de Bilbao**, el **Festival Internacional de Música y Danza de Granada**, el **Solticio Folk (Guadalajara)**, **Poborina Folk (Teruel)**, o el **Festival Folk El Magusto (Cáceres)**.

"Cuando las raíces se hacen más profundas se llega hasta Italia. Las voces de Kalàscima son un canto a lo más profundo del ser humano. Te llevan a lo primitivo, a las sombras de la caverna, pero te transportan allí con una máquina del tiempo llena de sintetizadores. Son pulpos virtuosos o tarántulas de mil patas que te harán entrar en trance con su picadura meridional. Nada se les escapa en su red de araña: hay una maraña de cuerdas, panderetas, gaitas, flautas y otros vientos, sonidos eléctricos, batería y bongos."

Alberto Payo - EL MUNDO -



FICHA ARTÍSTICA

Riccardo Laganà	Voz principal y percusiones
Massimiliano de Marco	Voz principal y cuerdas
Luca Buccarella	Acordeón y coros
Federico Laganà	Percusión y coros
Riccardo Basile	Bajo, programaciones y coros
Aldo Iezza	Gaita, vientos y coros

VÍDEOS

Festival Solstico Folk, Guadalajara 2016 [LINK AQUÍ](#)

Festival Colours of Ostrova, Chequia 2016 [LINK AQUÍ](#)

Shangai International Arts Festival [LINK AQUÍ](#)

NAKANY KANTÉ GUINEA CONAKRI

21 de julio



NAKANY KANTE es original de Guinea Conakry, de la ciudad de Siguiri, que hace frontera con Mali, junto al río Níger. Llegó a España en 2009 y enseguida tuvo contacto con la escena musical de Barcelona, comenzando a girar con algunas bandas, hasta que llegó el ciclo Diversons, con el que hizo más de 25 conciertos por toda España con su propia banda, ese fue el empujón definitivo para grabar su primer disco, SARAMAYA, (Slow Walk Music 2014). Se trata de una clara apuesta por un estilo que mezcla la música tradicional mandinga con el pop.

Nakany paseó su primer disco por Francia, Inglaterra, Austria y Guinea Conakry, por festivales como Rototom, Jazz and the City (Au.), Festival Mandengue (Fr.), Mercat de Música Vica de Vic, Fimpt, Mas i Mas Festival, Fusión Contemporánea, etc.... ha compartido escenario y cartel con artistas como con **Toumani Diabaté** en el Festival Periférias, fue invitada a la Vilette de París por **Oumou Sangaré** y también por **Lucy Duran** y **Toby Green** a SOAS University of London.

Con un potente directo, sus canciones han llegado al Top Ten en las televisiones y radios de Conakry, empezando a tener un justo reconocimiento por parte de los artistas y el público en su país. También su música es la banda sonora de "Sueños de Héroes", un documental contra la malaria de la fundación del futbolista **Leo Messi** en su viaje a África.

En 2016 se edita su 2º disco NAKA (Slow Walk Music 2016). En las letras sigue mostrando su preocupación social, desvela algunas vivencias personales que han marcado su vida, indaga en los refranes populares africanos, nos habla del destino, la venganza, la verdad y la mentira, el perdón, la temporalidad... protesta contra la desigualdad entre hombres y mujeres o el abandono de los niños de la calle. En la parte musical sigue indagando en el pop, se arriesga a grabar voz y guitarra en solitario, coquetea con el flamenco y la música mediterránea colaborando con **Calima** y **Macaco**. El disco fue bien recibido por la prensa nacional e internacional, siendo destacado en varias publicaciones y quedando Nº1 en la lista de mejores discos nacionales de World Music 2016 según el magazine Mondo Sonoro. En Europa ha entrado en las prestigiosas listas de WMCE (World Music Charts Europe) y ha sido destacado en distintos programas de radio en varios países.



En 2016 participó en una intensa gira por Europa y África, destacando sus actuaciones en París, donde compartió escenario con artistas como Ousmane Kouyate (guitarrista de Salif Keita), así como su participación en el prestigioso WOMEX, en Santiago de Compostela, sorprendiendo gratamente a público y profesionales del sector.

Otra faceta de la artista es el cine y la televisión, Nakany está enfrascada en el documental "Idrissa Diallo: crónica de una muerte cualquiera" que los directores de "Ciutat Morta" y "Tarajal" están grabando en memoria de Idrissa Diallo, el paisano guineano que

murió la noche de reyes de 2012 en el CIE de Barcelona en circunstancias aún no aclaradas. un documental singular, que no busca culpables, sino preguntas, en el que Nakany, viaja a África con los cineastas, pone la banda sonora, colabora con Ana Tijoux, y nos conduce en los porqués de un mundo con ciudadanos de "primera" y de "segunda"

FICHA ARTÍSTICA

Nakany	Voz y guitarra acústica
Sergio Cebrián	Guitarra
Oumar Ngom	Percusiones
Mariane Daba Mbengue	Coros y danza
Vicente Juan Andrés	Bajo y coros
Oinkari Dantza Taldea	Baile
Brahima Diabate	Balafón
Aaron Feder	Lap steel

VÍDEOS

Fiestas de San Isidro, Madrid 2017 [LINK AQUÍ](#)

Los conciertos de Radio 3, 2015 [LINK AQUÍ](#)

MasiMas Festival, 2014 [LINK AQUÍ](#)

Ali KHATTAB EGIPTO

28 DE JULIO



Ali Khattab es un compositor y guitarrista egipcio. En su trabajo combina los elementos tradicionales comunes del flamenco con aquellos de la cultura musical árabe. Desde su primera presentación en los escenarios a la edad de 17 años todo parece dirigirlo a un lugar: Jerez de la Frontera, una de las cunas del flamenco y ciudad que más y mejores cantaores, bailaores y guitarristas ha dado a su historia. De ahí en adelante, conoce y se relaciona con diferentes artistas, tanto músicos como bailarines, que lo introducen en el mundo del flamenco. Estas experiencias marcarán, sin lugar a dudas, la trayectoria artística del guitarrista.

En 2010 publica su primer disco, *"Al-Zarqa"* (morena de ojos azules) inaugurando además una amplia gira por España y Medio Oriente.

"Ali busca la sutileza a la hora de rasgar las cuerdas de la guitarra, lo que empapa a su obra de su calmada pero definida personalidad. El motor de su música es un duende egipcio que es muy similar al flamenco. El duende flamenco y el egipcio son muy parecidos, se atreve a destacar Ali. La magia que desprende el flamenco tiene su origen en esa alma cantaora que hasta ahora, se creía ubicada en Andalucía. Sin embargo, Khattab pone de manifiesto la existencia de ese espíritu en El Cairo, donde las calles son el escenario predilecto para que fluya esa "energía que te pone los pelos de punta" (03/07/2014 – Sara Calvo – EL MUNDO)

En 2014 publica su segundo disco, *"Sin País"*, tras muchos años de investigación y composición. Sus trabajos no navegan en la fusión, un término del que rehúsa. En su opinión, un guitarrista flamenco no tiene porque sentir los ritmos árabes y viceversa, lo que deja a un lado la fusión para que la obra musical se convierta en una complementación de ritmos y sentimientos innatos determinados por las raíces geográficas. Las bulerías y los fandangos se versionan bajo la premisa de no faltar al respeto a la tradición.



Así pues, nos encontramos ante un artista genuino cuya aspiración es transmitir un crecimiento personal y profesional en el que la felicidad prima ante el público, la técnica y las presiones comerciales.

En sus conciertos, nos ofrece un amplio repertorio en el que se recrea no solo con la cultura flamenca o la música árabe en general, sino con la música del pueblo egipcio, la música de raíz africana, el

baile religioso y la música tribal en general. Todas estas tradiciones musicales se manifiestan por medio de instrumentos como laúd, el violín, la flauta egipcia, el contrabajo, y en la sección rítmica con el duff, la darbuca, las palmas, el req y el cajón, todos abrazados por la guitarra que imprime las melodías, la armonía, los ritmos y las diferentes dinámicas de este proyecto.

FICHA ARTÍSTICA

Ali Khattab	Guitarra
Hisham Essam	Laud y cante egipcio
El Bandolero	Percusión
Kiki Cortiñas	Cante flamenco

VÍDEOS

Concierto + Danzas de Nesma en el Templo de Deboh, Madrid 2014 [LINK AQUÍ](#)

Festival de la Guitarra de Córdoba 2015 [LINK AQUÍ](#)

Festival Raks Madrid 2011 [LINK AQUÍ](#)